

ST. GIANNA BERETTA MOLLA PARISH

ROMAN CATHOLIC CHURCH

AN OASIS OF FAITH AT THE GATEWAY TO THE SHORE

1421 NEW ROAD, NORTHFIELD, NJ

PHONE: 609-646-5611 ~ FAX: 609-484-8345

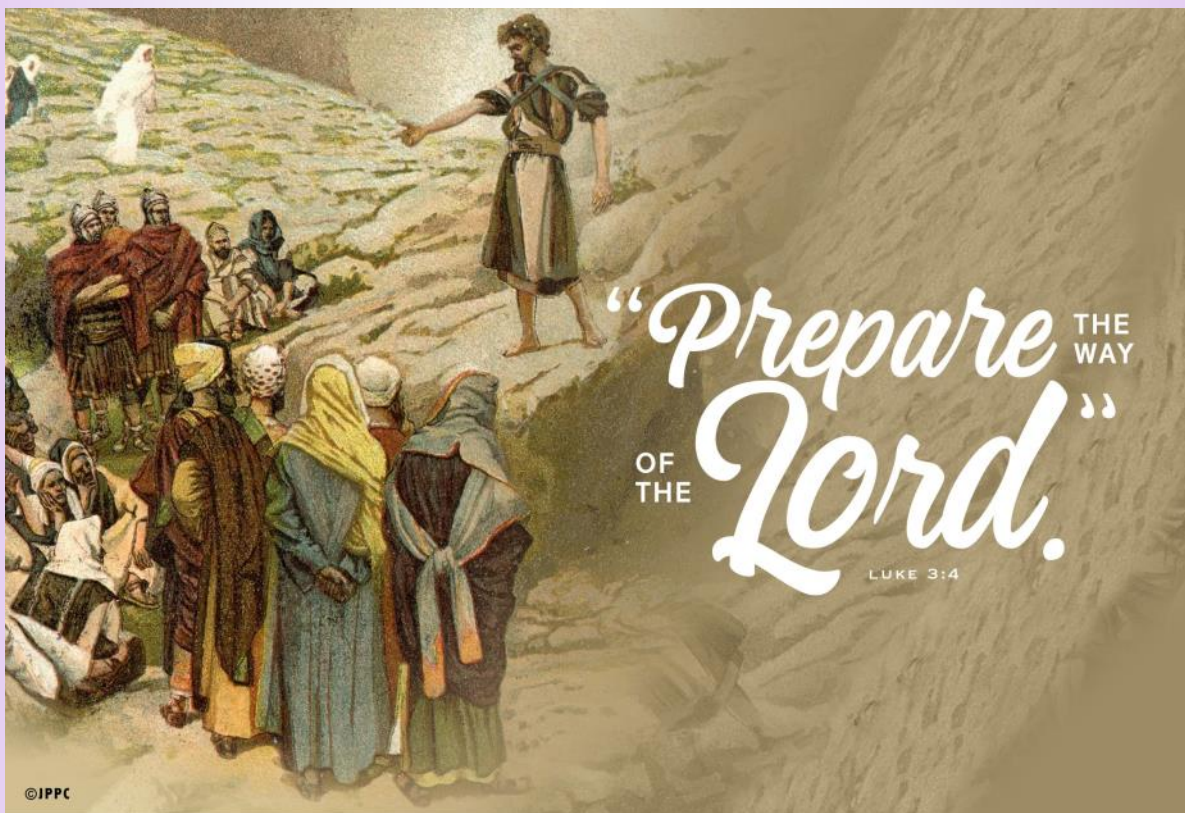
RELIGIOUS EDUCATION: 609-484-0249 *RELEDDIRSTGIANNA@GMAIL.COM

EMAIL: STGIANNA@COMCAST.NET * WEBSITE: WWW.STGIANNANORTHFIELDNJ.ORG

BULLETIN: BULLETINSTGIANNA@COMCAST.NET

"ALL THE STRENGTH OF SATAN'S REIGN IS DUE TO LUKEWARM CATHOLICS." ST. PIUSX

Second Sunday **Advent** ©JPPC



SUNDAY, DECEMBER 5, 2021

HYMNS FOR THE WEEKEND

ENTRANCE: #651 St. Michael Hymnal – O Come, Divine Messiah

OFFERTORY: #699 St. Michael Hymnal – On Jordan's Bank

COMMUNION: Letter "T" Back of St. Michael Hymnal – The Supper of the Lord

CLOSING: #775 St. Michael Hymnal – The Advent of Our King

RORATE MASS

SATURDAY, DECEMBER 11, 2021, 6:00AM



RORATE MASS

Saturday, December 11, 2021 - 6:00AM

Seek not the face of the Priest in the Mass, but the face of Almighty God!

On Saturday, December 11th at 6:00AM, we will come together as a Parish Family to celebrate the unique European tradition of the Rorate Mass. Our Church will be illuminated with only candlelight as we celebrate Mass in the Extraordinary Form (Traditional Latin) and anticipate the beauty of another dawn. Below you will find information about the Mass and its rich meaning and symbolism. I hope that you and your family can participate in this Spiritual Tradition which is another opportunity for us to grow this Advent Season as we await the birth of Our Savior on Christmas day!



What is a Rorate Mass and why is it celebrated with white vestments and by candlelight?

The Rorate Mass got its proper name from the first word of the Introit (Entrance Antiphon): “Rorate caeli desuper et nubs pluant justum.” *“Shower, O heavens, from above, and let the skies rain down righteousness.”* We know Gaudete and Laetare Sunday which also got their names from the Introit. Before the Liturgical changes after Vatican II, this Mass was celebrated very early in the morning on all Saturdays. In some areas it was celebrated on several or even all weekdays during Advent.

Origins: The Rorate Mass has a long tradition in the Church, especially in German-speaking countries. It is a Votive Mass in honor of the Blessed Mother for the Season of Advent. Our Lady shows herself in a special way as our leader through Advent to Christmas. The Celebration by candlelight had originally a more practical reason. According to the Missal of 1570 no Mass could be said after 12:00 Noon. On the other hand, people had to go to work in the morning. Also, the Rorate Masses were celebrated in a more Solemn form and therefore would last longer. For these reasons the Masses had to begin relatively early in the morning when it was still dark due to wintertime.

Symbolism: There is a beautiful symbolism associated with the Rorate Mass. Through the snow and cold and darkness of early morning the Faithful would trudge with lanterns and candles in their hands to the then brightly lit Church (no electric light!) where the Mass was celebrated.

Marian Dimension: In Advent we live spiritually between the Annunciation and the birth of Christ. Mary teaches us the Spirit of Advent. During the nine months of pregnancy Mary lived a hidden life, in the spirit of silence and intense intimacy with Christ she carried in her womb. This Spirit of intimacy with God the Faithful are to cultivate during the Season of Advent more intensely by listening attentively to God’s message and by obedience to His word.

Rorate Mass Today: Today this Mass with candlelight can either be celebrated in the morning or in the evening when it is dark, because there is no restriction any more with regard to the hours Mass can be said. In fact, it is frequently celebrated in German-speaking countries because of its popularity. Popular piety attributed to these Masses a special efficacy and they were held in great esteem. People would ask these Masses to be said for their intentions far in advance.



Use of Candles: What we see so often in Church history: certain things have been done first for practical reasons, but then in the course of time there was also attributed a Spiritual meaning. And the use of candles during Advent belongs in this category. The symbolism of the candle matches very well with the Spirit of Advent. Advent is dawn. It is still not the bright light of Christmas. Advent is a time of preparation for something exceedingly joyful that is going to happen. The Church and the soul are still struggling through the darkness toward the Light. There is a longing and expectancy of Advent. The light of our candles is a symbol for our longing for the coming of our Savior whose Light is already dawning. On Christmas Eve we will enter the Church in procession by candlelight. When the Gloria is sung all the lights will be turned on, meaning that Christ is now born.

JOIN US NEXT SATURDAY, DECEMBER 11th AT 6:00 AM

PARISH CHURCH



Upcoming Events



PARISH CHRISTMAS TREE LIGHTING
SATURDAY, DECEMBER 11, 2021

AFTER THE 4:30PM MASS
BLESSING, CAROLS, COOKIES, HOT CHOCOLATE
AND "MUCHO" LIGHTS!!



ST. GIANNA BERETTA MOLLA PARISH
RORATE MASS
MASS OF THE BLESSED VIRGIN MARY
SATURDAY, DECEMBER 11th, 6:00 AM



You and your family are cordially invited
to enjoy Christmas music and Carols at
11:30 PM on Christmas Eve, December 24th.
The Solemn Midnight Mass will follow 12 Mid-
night.



ST. GIANNA PARISH SERVED BY

Rev. Anthony J. Manuppella, Pastor

Rev. Sunny Mathew
Parochial Vicar in Residence

ADMINISTRATIVE STAFF

Claudia A. Costa
Parish Secretary & Bulletin Editor

Anne Hyatt
Bookkeeper

LIFELONG FAITH FORMATION

Christina Thomas, DRE

DIRECTOR OF MUSIC
Dr. Michael Phelps



Bulletin Board

2021 CHRISTMAS SCHEDULE 2021

SACRAMENT OF PENANCE

Wednesday, December 15th

9:00 to 10:00 AM

Thursday, December 16th

7:00 to 8:00 PM

Saturday, December 18th

3:00 to 4:30 PM

7:00 to 8:00 PM

NO CONFESSIONS ON CHRISTMAS EVE, DECEMBER 24th

ROTATE MASS

Saturday, December 11, 2021

6:00 AM

CHRISTMAS EVE MASSES

Friday, December 24th

4:30 PM Children's Mass with Nativity Pageant

7:00 PM

11:30 PM Christmas Music and Carols

12 MIDNIGHT

Solemn Mass (Choir and Orchestra)

CHRISTMAS DAY MASSES

Saturday, December 25, 2021

8:00 AM - 10:00 AM

12:00 Noon (Traditional Latin Mass)

2:00 PM (Mass in Spanish)

Sunday, December 26th

8:00 - 10:00 AM

12 Noon (Traditional Latin Mass)

2:00 PM (Mass in Spanish)

2022 NEW YEAR'S SCHEDULE 2022

SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD

Saturday, January 1, 2022

8:30 AM - 10:00 AM

4:30 PM (Regular Sunday Mass)

BINGO EVERY WEDNESDAY & SATURDAY

Doors Open at 8:30AM, Parish Hall

\$1,000 in prize money

Instant winners & Progressive Jackpots. Also, coffee, bagels, donuts and lots of fun. Come and join us!

If you wish to memorialize a deceased loved one during the Christmas season, you may do so by making a contribution for Christmas flowers. Envelopes for that purpose have been mailed to all registered Parishioners, together with the Christmas schedule and a Christmas Gift envelope. Extra envelopes may also be found in the racks at the Church doors.



Share the Word Prayer Group

The purpose of a Prayer Group is to give members of the Church the opportunity to engage in a Ministry of Prayer for the Church, other members, specific concerns, and local and world events. Our Prayer Group meets every Wednesday in the Choir Room (behind the Altar in our Church) to share with each other our prayer concerns. Come be a part of our group! We start our meeting praying the Rosary at 9:15 AM and the meeting follows immediately after. We invite you to come and to be a powerful part of prayer.

The Senior Group at St Gianna in Northfield is inviting new members to come out and participate in their senior get together on the second Wednesday of each month from 12:45 until 2:30 PM. They meet in the Parish hall (behind the church building) to socialize, play some games, and enjoy light refreshments. Everyone is welcome!! Please come on in to enjoy a fun afternoon with this lovely and welcoming group of seniors.



For more info please call Maryann 609-226-2130.
Hope to see you soon!!



Father's Quick Quote:

I wait. I watch. I hope. Advent





ST. GIANNA BERETTA MOLLA PARISH THIRD KEYS & ROSES
AWARD BANQUET

Friday, January 21, 2022 at 6:30 PM
RESORTS CASINO & HOTEL

Dear Parish Family of St. Gianna, you and your friends are cordially invited to attend the Parish Third Keys and Roses Award Banquet on Friday, January 21, 2022 at 6:30 PM at the Resorts Casino & Hotel in Atlantic City. Featuring Cocktails, Live Band, Music, Dinner, Awards, Dancing and lots of Fun!! Please join us to celebrate the Keys and Roses Honorees: Mrs. Christy Wimberg and Mr. Erland V. L. Chau, long-time Parishioners, whom like many others, worked tirelessly for the good of our Parish. Proceeds from this formal dinner will benefit our Parish.

Cocktail Hour

~Selection of Butler Passed Bites to Include: Resorts Roll, Guacamole,
Tempura Shrimp & N Y Strip, Fig Toast, Short Rib Empanadas,
Capriccio Meatball Slider,
Pork Belly, Grape & Brussel Sprouts

Three Course Sit Down Dinner

First Course: Salad

~ Roasted Beet Salad ~
Whipped Ricotta, Pistachio Pesto

Second Course: Entrée

8oz Filet Mignon of Beef, *Nora Mills Grits,*
Asparagus & Mushrooms

Artisan Bread, Butter Rosettes

Vegetarian Option: Upon Request ~ Parisienne Gnocchi

Third Course: Dessert

Black & White Dessert Duet
Chocolate Mousse Cake & New York Style Cheese Cake,
Chambord Chantilly, Fresh Berries
Coffee, Tea, Decaf Coffee, Iced Tea

Tableside Wine Service with Dinner ~ Cash Bar ~ \$125.00 per Person



Resorts will set aside 20 rooms at a \$79 rate, not including taxes and fees. You can make your room reservations by calling Resorts Casino Services at 609-340-6760. Please mention that you are attending the Gala and mention the group code: **VSGB122 to get the \$79 rate.

** Resorts will be donating the Grand Prize which consists of an Overnight Suite accommodation for one night, any Sunday through Friday, excluding holidays. The room will also include a very nice in room amenity. The package will also include dinner for 2 in either of our Gourmet restaurants, Capriccio's or Dougherty's Steak house.

**For those in need of a ride... Free transportation arrangements will be made by the Parish office. Just call us at 609-646-5611.



KEYS & ROSES THIRD AWARD PARISH AWARD BANQUET

FRIDAY, JANUARY 21, 2022 – 6:30 PM

RESORTS CASINO & HOTEL

WOMAN OF THE YEAR: MRS. CHRISTY WIMBERG

MAN OF THE YEAR: MR. ERLAND V. L. CHAU

DONATION PER PERSON: \$125

YOU CAN MAKE YOUR RESERVATION AT THE PARISH OFFICE
OR AT THE END OF ANY OF OUR WEEKENDEND MASSES
STARTING ON **DECEMBER 11 & 12, 2021.**



The Immaculate Conception of the
Blessed Mother Mary

VIGIL

Tuesday, December 7, 2021

7:00 PM

Wednesday, December 8, 2021

8:30 AM

12 Noon

7:00 PM Mass in Spanish

A warm welcome is extended to all who have come to the Faith community of St. Gianna Beretta Molla Parish this weekend to join us in worship. We are grateful to our faithful Parishioners who come every weekend and we welcome **all** of our neighbors and guests who visit us occasionally. Thank you for being here!

HELP for THOSE IN NEED

As Christians, we are called to help those in need. As you know, our Parish regularly hosts food collections (1st Sunday of the month) to benefit local food pantries and to provide for those in great need. However, quite often people come to us in need of immediate assistance to purchase food. We're presently collecting Gift Cards (ACME, ShopRite, Rite Aid, and WALMART). Please if you are looking for a way to share your blessings we encourage you to purchase a Gift Card, in the denomination of your choice, place it in an envelope and return it to the **Parish office either via the collection basket or by bringing it to the Parish office on your way by.** Your contribution to this effort is greatly appreciated. Thank you for helping us to help others.



EMAIL SOLICITATIONS FROM PARISH STAFF

Your Parish Priests and staff members will never contact you via email to ask that you provide them with gifts cards or assist them financially in a crisis situation. If you receive an email which is seemingly being sent by a Priest or Staff member requesting financial assistance of any kind, please do **NOT** respond to it but report it to the parish office immediately.

WEEKEND MASS SCHEDULE

Saturday Evening: 4:30 PM

Sunday: 8:00 - 10:00 AM (English)

12:00 Noon: Traditional Latin Mass

2:00 PM (Spanish)

WEEKDAYS MASS SCHEDULE:

Monday-Friday 8:30 AM (English)

Friday 7:00 PM (Spanish)

HOLY DAYS:

Vigil: 7:00

Feast Day: 8:30 AM- 12:00 Noon

7:00 PM (Spanish Mass)

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturday 3:00 – 4:30 PM

Anytime by Appointment

OFFICE HOURS

MONDAY-THURSDAY

9:00AM-4:00PM

weekly intentions

SATURDAY, DECEMBER 4

4:30 PM **Mario Martirone** r/b Vincent & MaryLou Grimmie

SUNDAY, DECEMBER 5

8:00 AM **John Vespertino** r/b Vespertino Family

10:00 AM **Mary Curry** r/b Joan Ratzlaff
Dolores Spragus r/b Craig & Helen France
Steve Bakanauskas r/b Patti Smith

12:00 Noon **Rev. Alfred Onyuthar**/b Raymond Sands

2:00 PM **Thelma Dominguez** r/b Lucia Osoria & Family

MONDAY, DECEMBER 6

8:30 AM **Ann Lamey** r/b Marie McGettigan

TUESDAY, DECEMBER 7 (VIGIL)

8:30 AM **James Coyle** r/b Barbara & Carmen Faia
7:00 PM **Lisa Oakley** r/b Her Family

WEDNESDAY, DECEMBER 8

8:30 AM **Vourneen Henigan** r/b Patricia & David Hughes
12 Noon **Patricia Camp** r/b Bonita Schall
7:00 PM **LaMae Perez** r/b Vita Renda

THURSDAY, DECEMBER 9

8:30 AM **Barbara Reed** r/b Donna Polazneck

FRIDAY, DECEMBER 10

8:30 AM **Louis Costan** r/b Marie McGettigan
7:00 PM **Mass in Spanish**

SATURDAY, DECEMBER 11

6:00 AM **RORATE MASS: For the Wimberg Family**
4:30 PM **Mario Martirone** r/b Vincent & MaryLou Grimmie

SUNDAY, DECEMBER 12

8:00 AM **Eleanor Mazzeo** r/b Chris & Dennis Collett
10:00 AM **Dolores Spragus** r/b Betsy & Joe Miller
Silvana Giaccone r/b Patti Smith
12 Noon **Intentions of Fr. Anthony Manuppella In Thanksgiving for His Generosity** r/b The Wohl Family
2:00 PM **Maria Rodriguez** r/b Elsie Moya

DECEMBER 4—DECEMBER 10

THE SANCTUARY LAMP WILL BURN

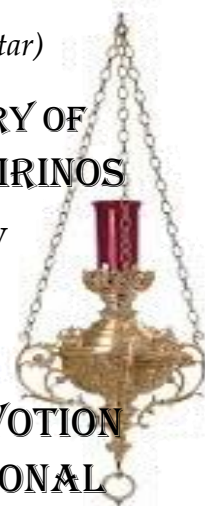
(above the Main Altar)

IN LOVING MEMORY OF
MR. AND MRS. CHIRINOS

Requested by
FAMILY

INCREASE IN DEVOTION
TO THE TRADITIONAL
LATIN MASS

Requested by
BERNARD E. DE LURY



SANCTUARY LAMP

To request that the Sanctuary lamp (above the Altar) burn for your intentions or in memory of a loved one, please complete the form below and return it to the Parish office. Your request for the Sanctuary Lamp will be sequentially (**on a first-come, first-served basis**) assigned and will be ANNOUNCED and PUBLISHED in the Parish bulletin.

SANCTUARY LAMP REQUEST

Sanctuary Lamp in Memory of

Requested by:

Donation (\$20) Cash: _____ Check #: _____



SECOND SUNDAY OF ADVENT

FIRST READING FROM THE BOOK OF THE PROPHET BARUCH

Jerusalem, take off your robe of mourning and misery; put on the splendor of glory from God forever: wrapped in the cloak of justice from God, bear on your head the mitre that displays the glory of the eternal name. For God will show all the earth your splendor: you will be named by God forever the peace of justice, the glory of God's worship.

Up, Jerusalem! stand upon the heights; look to the east and see your children gathered from the east and the west at the word of the Holy One, rejoicing that they are remembered by God. Led away on foot by their enemies they left you: but God will bring them back to you borne aloft in glory as on royal thrones. For God has commanded that every lofty mountain be made low, and that the age-old depths and gorges be filled to level ground, that Israel may advance secure in the glory of God. The forests and every fragrant kind of tree have overshadowed Israel at God's command; for God is leading Israel in joy by the light of his glory, with his mercy and justice for company.

The word of the Lord. **Thanks be to God**

RESPONSORIAL PSALM:

R. The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

When the LORD brought back the captives of Zion,
we were like men dreaming. Then our mouth was filled with laughter,
and our tongue with rejoicing.

R. The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

Then they said among the nations, "The LORD has done great things for them."

The LORD has done great things for us; we are glad indeed.

R. The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

Restore our fortunes, O LORD, like the torrents in the southern desert.

Those who sow in tears shall reap rejoicing.

R. The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

Although they go forth weeping, carrying the seed to be sown,

They shall come back rejoicing, carrying their sheaves.

R. The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

SECOND READING FROM THE FIRST LETTER OF SAINT PAUL TO THE PHILIPPIANS

Brothers and sisters: I pray always with joy in my every prayer for all of you, because of your partnership for the gospel from the first day until now. I am confident of this, that the one who began a good work in you will continue to complete it until the day of Christ Jesus. God is my witness, how I long for all of you with the affection of Christ Jesus. And this is my prayer: that your love may increase ever more and more in knowledge and every kind of perception, to discern what is of value, so that you may be pure and blameless for the day of Christ, filled with the fruit of righteousness that comes through Jesus Christ for the glory and praise of God.

The word of the Lord. **Thanks be to God**

R. Alleluia, alleluia.

Prepare the way of the Lord, make straight his paths: all flesh shall see the salvation of God.

R. Alleluia, alleluia.

A READING FROM THE HOLY GOSPEL ACCORDING TO LUKE

In the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, when Pontius Pilate was governor of Judea, and Herod was tetrarch of Galilee, and his brother Philip tetrarch of the region of Ituraea and Trachonitis, and Lysanias was tetrarch of Abilene, during the high priesthood of Ananias and Caiaphas, the word of God came to John the son of Zechariah in the desert. John went throughout the whole region of the Jordan, proclaiming a baptism of repentance for the forgiveness of sins, as it is written in the book of the words of the prophet Isaiah: *A voice of one crying out in the desert: "Prepare the way of the Lord, make straight his paths. Every valley shall be filled and every mountain and hill shall be made low. The winding roads shall be made straight, and the rough ways made smooth, and all flesh shall see the salvation of God."*

The Gospel of the Lord. **Praise to you, Lord Jesus Christ**

"HARVEST OF PLENTY RAFFLE"

AWESOME PARISH FUNDRAISER

WINNERS OF THE PARISH "HARVEST OF PLENTY" RAFFLE

- 1) ERLAND CHAU
- 2) JEN CHIN
- 3) LUIS NEGRON
- 4) MARIE MC GETTIGAN
- 5) LOUISE BROWN
- 6) ROBERT RUBEL
- 7) MATT & HELENE SANTILLO
- 8) ALFRED DI TIZIO
- 9) GORDON FARRELL
- 10) KERN MULHERN

THANK YOU ST. GIANNA PARISHIONERS, VISITORS AND FRIENDS FOR
YOUR GENEROUS PARTICIPATION AND SUPPORT.

Please make every effort to arrive on time for the start of Holy Mass, which begins with the **Sign of the Cross** and ends with the dismissal, "**Go in Peace.**" It is the Lord we insult when we do not give Him our time. He is never too busy to be with us!



ROTATE MASS, Sábado 11, 2021- 6:00 AM
¡No busquéis el rostro del sacerdote en la Misa,
sino el rostro del Dios Todopoderoso!

El próximo sábado 11 de diciembre a las 6:00 am celebraremos la Rorate Misa que comienza tradicionalmente antes del amanecer. Nuestra Iglesia será iluminada con sólo velas mientras celebramos la Misa en forma Extraordinaria (Latín Tradicional).

A continuación encontrará información sobre la Misa y su enriquecedor significado y simbolismo.

¡Espero que usted y su familia puedan participar en esta tradición espiritual que es otra oportunidad para que nos alimentemos y crezcamos espiritualmente durante esta Temporada de Adviento, mientras esperamos el glorioso nacimiento de Nuestro Salvador el día de Navidad!

¿Qué es una Misa de Rorate y por qué se celebra con vestiduras blancas y la luz de las velas?

La Misa de Rorate recibió su nombre propio de la primera palabra del Introit (antífona de entrada): "Rorate caeli desuper et nubes pluant justum." "Duchad, oh cielos, desde lo alto, y que el cielo llueva justicia." Conocemos el domingo de Gaudete y Laetare, que también recibió sus nombres del Introit. Antes de los cambios litúrgicos después del Concilio Vaticano II esta Misa se celebraba muy temprano en la mañana todos los sábados. En algunas áreas se celebró en varios o incluso durante toda la semana durante el Adviento.

Orígenes: La Misa de Rorate tiene una larga tradición en la Iglesia, especialmente en los países de habla alemana. Es una misa votiva en honor de la bendita Madre para la época del Adviento. Nuestra señora se muestra de una manera especial como nuestro líder durante el Adviento a Navidad. La celebración a la luz de las velas tenía originalmente una razón más práctica. Según el Misal de 1570 no se podía decir ninguna Misa después de las 12:00 del mediodía. Por otro lado, la gente tenía que ir a trabajar por la mañana. Además, las Misas de Rorate se celebraban en una forma más solemne y por lo tanto duraría más tiempo. Por estas razones, las misas tuvieron que comenzar relativamente temprano en la mañana cuando todavía estaba oscuro debido al invierno.

Simbolismo: Hay un hermoso simbolismo asociado con la Misa de Rorate. A través de la nieve, el frío y la oscuridad de la madrugada, los fieles marchaban con linternas y velas en sus manos a la iglesia brillantemente iluminada (¡sin luz eléctrica!) Donde se celebraba la Misa.

Dimensión Mariana: En el Adviento vivimos espiritualmente entre la Anunciación y el nacimiento de Cristo. María nos enseña el espíritu del Adviento. Durante los nueve meses de embarazo, María vivió una vida oculta, en el espíritu de silencio e intimidad intensa con Cristo que llevaba en su vientre. Este espíritu de intimidad con Dios los campos deben cultivarse durante la Temporada de Adviento más intensamente escuchando atentamente el mensaje de Dios y obedeciendo a Su Palabra.

Rorate la Misa Hoy: Hoy en día esta Misa a la luz de las velas se puede celebrar por la mañana o por la tarde cuando está oscuro, porque ya no hay restricción alguna respecto a las horas en que se puede decir la Misa. De hecho, se celebra con frecuencia en países de habla alemana debido a su popularidad. La piedad popular atribuía a estas masas una eficacia especial y se les mantenía en gran estima. La gente pediría a estas masas que se dijeran por sus intenciones con mucha antelación.

Uso de velas: Lo que vemos con tanta frecuencia en la historia de la Iglesia: ciertas cosas se han hecho primero por razones prácticas, pero también en el curso del tiempo se le atribuyó un significado espiritual. Y el uso de velas durante la Adviento pertenece a esta categoría. El simbolismo de la vela coincide muy bien con el espíritu del Adviento. El advenimiento es amanecer. Todavía no es la luz brillante de la Navidad. El Adviento es un tiempo de preparación para algo muy alegre que va a suceder. La Iglesia y el alma siguen luchando a través de la oscuridad hacia la Luz. Hay un anhelo y una esperanza de Adviento. La luz de nuestras velas es un símbolo de nuestro anhelo de la venida de nuestro Salvador cuya luz ya está amanecer. En Nochebuena entraremos a la Iglesia en procesión a la luz de las velas. Cuando se canta la Gloria, todas las luces se encenderán significando que Cristo nace ahora.



Si usted visita semanalmente St. Giana y aún no se ha registrado formalmente en la parroquia por favor hágalo. Usted y su familia son importantes para nosotros y esperamos que nosotros lo seamos para usted. Las planillas de registraci3n est3n ubicadas al costado de las puertas de la iglesia. El proceso de registraci3n es simple, confidencial y muy importante para la administraci3n de nuestra iglesia y para servir mejor a nuestra comunidad. Para m3s informaci3n comuníquese con la oficina parroquial (609)646-5611.



Primer Sábado de cada mes a las **10:30 AM**.

Por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer los arreglos administrativos necesarios.

La **Clase de Preparaci3n Bautismal** para los Padres y los Padrinos es **obligatoria** y se dicta el **ULTIMO Viernes** de cada mes inmediatamente despu3s de la Misa en la Iglesia.

2021 Memorial de Arbores de Navidad

ULTIMA SEMANA

Las formas de registraci3n para reservar su 3rbol de navidad se encuentran a la entrada de la iglesia. Los 3rboles tienen un costo de \$120. La ceremonia de inauguraci3n esta programada para el 11 de diciembre despu3s de la misa de las 4:30 pm. Galletas, chocolate caliente y muchas luces. Marque su calendario y no deje de participar en este gran evento parroquial.



The Immaculate Conception of the Blessed Mother Mary

VIGILIA

MARTES, December 7, 2021

7:00 PM

MIERCOLES, December 8, 2021

8:30 AM

12 Noon

7:00 PM Mass in Spanish

HORARIO DE MISAS

MISAS DURANTE LA SEMANA

LUNES A VIERNES A LAS 8:30 AM EN INGLES

MISA EN ESPAÑOL VIERNES 7:00 PM

MISAS EL FIN DE SEMANA

SABADO 4:30 PM EN INGLÉS

DOMINGO 8:00 AM & 10:00 AM EN INGLÉS

DOMINGOS 12 DEL MEDIODIA MISA EN LATIN

DOMINGO 2:00 PM MISA EN ESPAÑOL

HORARIO SECRETARIA PARROQUIAL-

LUNES A JUEVES : 9 AM – 4 PM

VIERNES CERRADO

HORARIO RELIGION EDUCATIVA

LUNES Y MARTES DE 9 AM A 12 DEL MEDIODIA

(609) 484-0249

RelEdDirStGianna@gmail.com

Si usted desea recordar de una manera especial a alg3n familiar o ser querido durante el tiempo navideño, puede hacerlo contribuyendo con los adornos florales que decoraran nuestra iglesia. Tiene que completar el sobre que se acaba de enviar a todos los feligreses registrados en la parroquia, con el nombre de la persona que usted desea recordar. Tambien se han incluido un sobre de contribuci3n para Navidad y el calendario conteniendo los horarios de Misas Navideñas y de Año Nuevo.



SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO
PRIMERA LECTURA DEL PROFETA BARUC

Jerusalén, despójate de tus vestidos de luto y aflicción, y vístete para siempre con el esplendor de la gloria que Dios te da; envuélvete en el manto de la justicia de Dios y adorna tu cabeza con la diadema de la gloria del Eterno, porque Dios mostrará tu grandeza a cuantos viven bajo el cielo. Dios te dará un nombre para siempre: "Paz en la justicia y gloria en la piedad." Ponte de pie, Jerusalén, sube a la altura, levanta los ojos y contempla a tus hijos, reunidos de oriente y de occidente, a la voz del espíritu, gozosos porque Dios se acordó de ellos. Salieron a pie, llevados por los enemigos; pero Dios te los devuelve llenos de gloria, como príncipes reales. Dios ha ordenado que se abajen todas las montañas y todas las colinas, que se rellenen todos los valles hasta aplanar la tierra, para que Israel camine seguro bajo la gloria de Dios. Los bosques y los árboles fragantes le darán sombra por orden de Dios. Porque el Señor guiará a Israel en medio de la alegría y a la luz de su gloria, escoltándolo con su misericordia y su justicia. Palabra de Dios. **Te alabamos Señor.**

SALMO RESPONSORIAL: R. Grandes cosas has hecho por nosotros, Señor.

Cuando el Señor nos hizo volver del cautiverio, creíamos soñar;
entonces no cesaba de reír nuestra boca, ni se cansaba entonces la lengua de cantar.

Aun los mismos paganos con asombro decían:
"¡Grandes cosas ha hecho por ellos el Señor!" Y estábamos alegres,
pues ha hecho grandes cosas por su pueblo el Señor.

Como cambian los ríos la suerte del desierto, Cambia también ahora nuestra suerte, Señor,
y entre gritos de júbilo cosecharán aquellos que siembran con dolor.

Al ir, iban llorando, cargando le semilla; al regresar, cantando vendrán con sus gavillas.

SEGUNDA LECTURA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS FILIPENSES

Hermanos: Cada vez que me acuerdo de ustedes, le doy gracias a mi Dios y siempre que pido por ustedes, lo hago con gran alegría, porque han colaborado conmigo en la propagación del Evangelio, desde el primer día hasta ahora. Estoy convencido de que aquel que comenzó en ustedes esta obra, la irá perfeccionando siempre hasta el día de la venida de Cristo Jesús. Dios es testigo de cuánto los amo a todos ustedes con el amor entrañable con que los ama Cristo Jesús. Y ésta es mi oración por ustedes: Que su amor siga creciendo más y más y se traduzca en un mayor conocimiento y sensibilidad espiritual. Así podrán escoger siempre lo mejor y llegarán limpios e irreprochables al día de la venida de Cristo, llenos de los frutos de la justicia, que nos viene de Cristo Jesús, para gloria y alabanza de Dios. Palabra de Dios. **Te alabamos Señor.**

R. Aleluya, aleluya.

Preparen el camino del Señor, hagan rectos sus senderos, y todos los hombres verán al Salvador.

R. Aleluya.

LECTURA DEL SANTO EVANGELIO SEGUN SAN LUCAS

En el año décimo quinto del reinado del César Tiberio, siendo Poncio Pilato procurador de Judea; Herodes, tetrarca de Galilea; su hermano Filipo, tetrarca de las regiones de Iturea y Traconítide; y Lisaniás, tetrarca de Abilene; bajo el pontificado de los sumos sacerdotes Anás y Caifás, vino la palabra de Dios en el desierto sobre Juan, hijo de Zacarías. Entonces comenzó a recorrer toda la comarca del Jordán, predicando un bautismo de penitencia para el perdón de los pecados, como está escrito en el libro de las predicciones del profeta Isaías: *Ha resonado una voz en el desierto: Preparen el camino del Señor, hagan rectos sus senderos. Todo valle será relleno, toda montaña y colina, rebajada; lo tortuoso se hará derecho, los caminos ásperos serán allanados y todos los hombres verán la salvación de Dios.* Palabra de Dios. **Gloria a Ti Señor.**

Cantos Misa Hispana

II Domingo de Adviento

ENTRADA

CANTEMOS TODOS CANTEMOS

**Cantemos todos, cantemos,
cantemos con entusiasmo,
cantemos al Rey del cielo
que pronto vendrá a salvarnos.**

Señor: tu pueblo te espera,
te espera con alegría;
preparándonos estamos
para cuando llegue el día.

Señor: aquí estamos todos,
de rodillas hoy estamos
pidiéndote, Señor nuestro,
que vengas pronto a salvarnos.



OFERTORIO

OH VEN OH VEN EMANUEL

Oh ven Oh ven Emmanuel,
que das la ley y eres nuestro Rey
Ven esperado, ven Redentor
ven a tu pueblo Dios y Salvador

**¡ Alégrate, Oh Israel!
Vendrá, vendrá, vendrá Emmanuel
¡ Alégrate, Oh Israel!
Vendrá, vendrá, ya viene Emmanuel.**

Oh ven, sabiduría de Dios
salida de la boca del Señor
que odenas con firmeza y suavidad
y con prudencia guías nuestro andar.

Oh ven Señor del pueblo de Israel
que en zarza ardiente
hablastes con Moises
y en Sináí le diste la ley,
Oh ven y libranos con tu poder.

COMUNION

EL PAN DE LA VIDA

Yo soy el pan de la vida
Que ha bajado del cielo.
El que come este pan
Vivirá para siempre.

¿No es este Jesus, hijo de jose?
Nosotros conocemos bien
A sus padres.
¿Como dice que del cielo bajo?

Nadien puede venir a mi.
A menos que el Padre
Que me ha enviado
Lo atraiga y lo acerque a mi.

Esta escrito: "Dios les enseñara,
Tan solo el que es de Dios
Ha visto al Padre
Y asi puede acercase ami ".



SALIDA

PREPAREN EL CAMINO

**Preparen el camino del Señor
Preparen el camino del Señor (2)**

Juan proclama en el desierto:
Ya se oye el pregón
"Cambien ya todos sus vidas
que ya viene el Salvador"

Voz de Juan que clama fuerte
"Vengan a pedir perdón,
dejen todos sus pecados y reciban al Señor"

Renunciemos las envidias,
odios, celos y rencor
Perdonemos al hermano
como Dios nos dá el perdón

